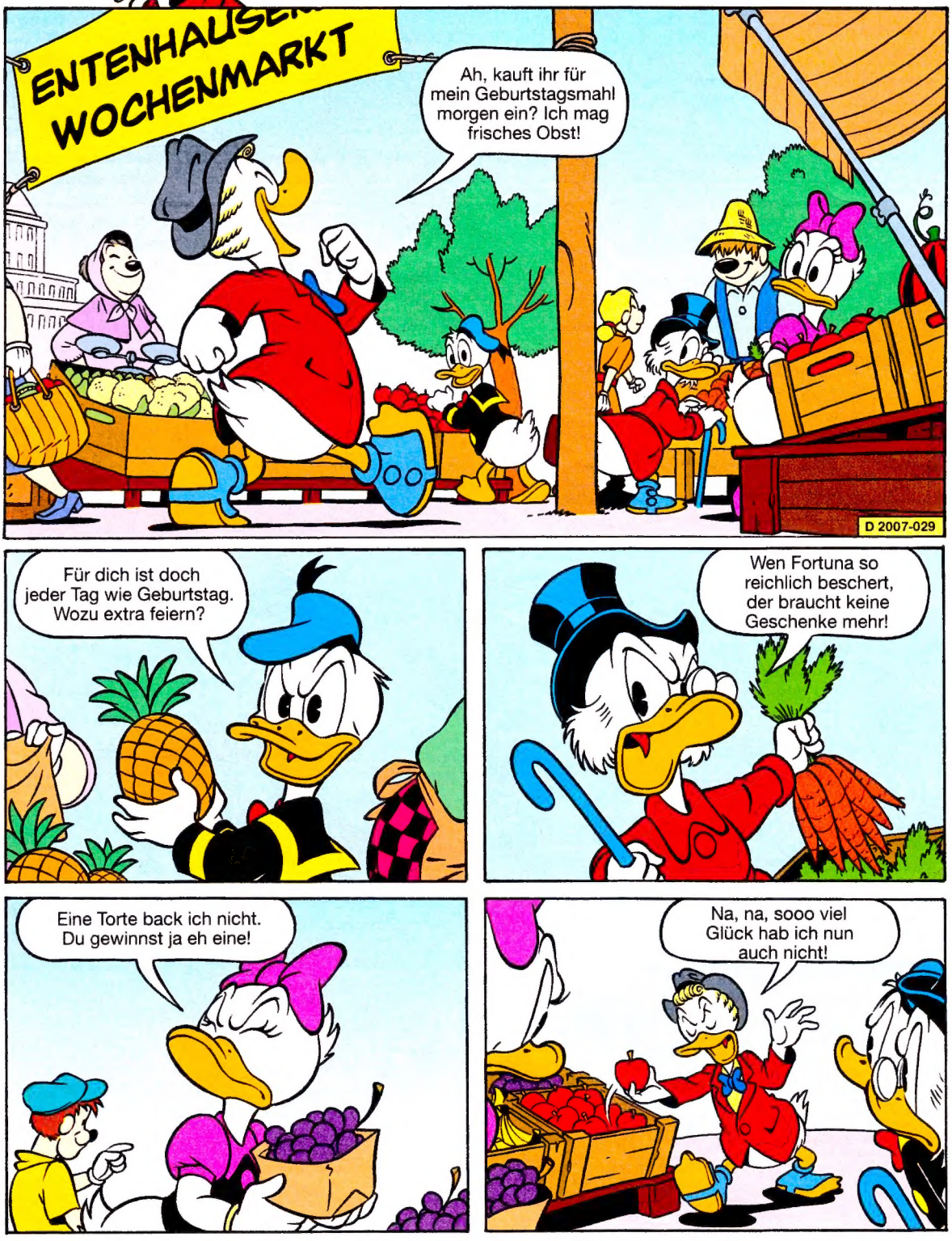
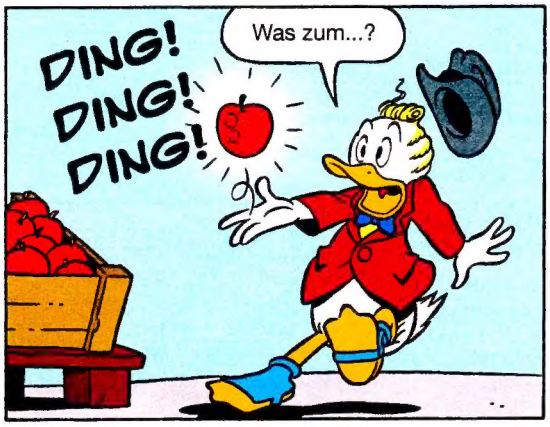
Walt Disney

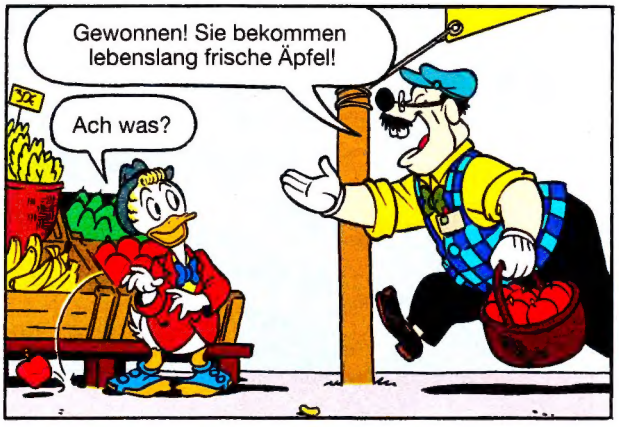
GUSTAV GANS

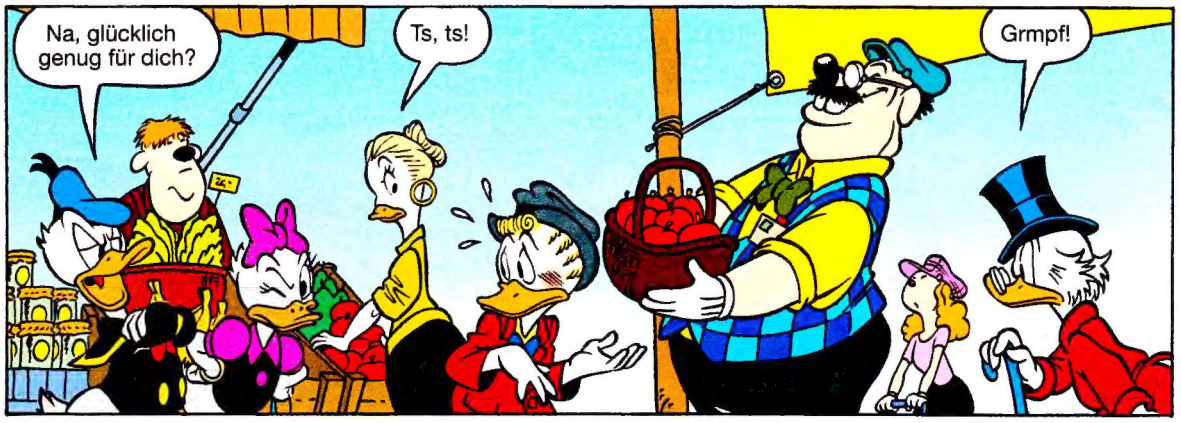
Heulen vor Glück

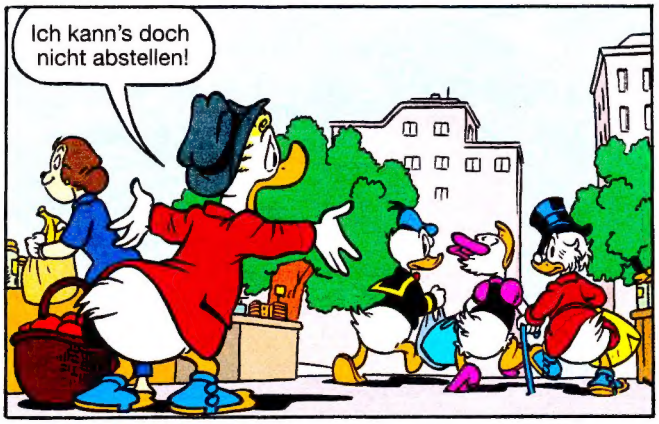


Janet Gilbert (Story), **Rodriques** (Zeichnungen); Übersetzung: **Michael Bregel.**


DING!
DING!
DING!
Was zum...?


Gewonnen! Sie bekommen lebenslang frische Äpfel!
Ach was?

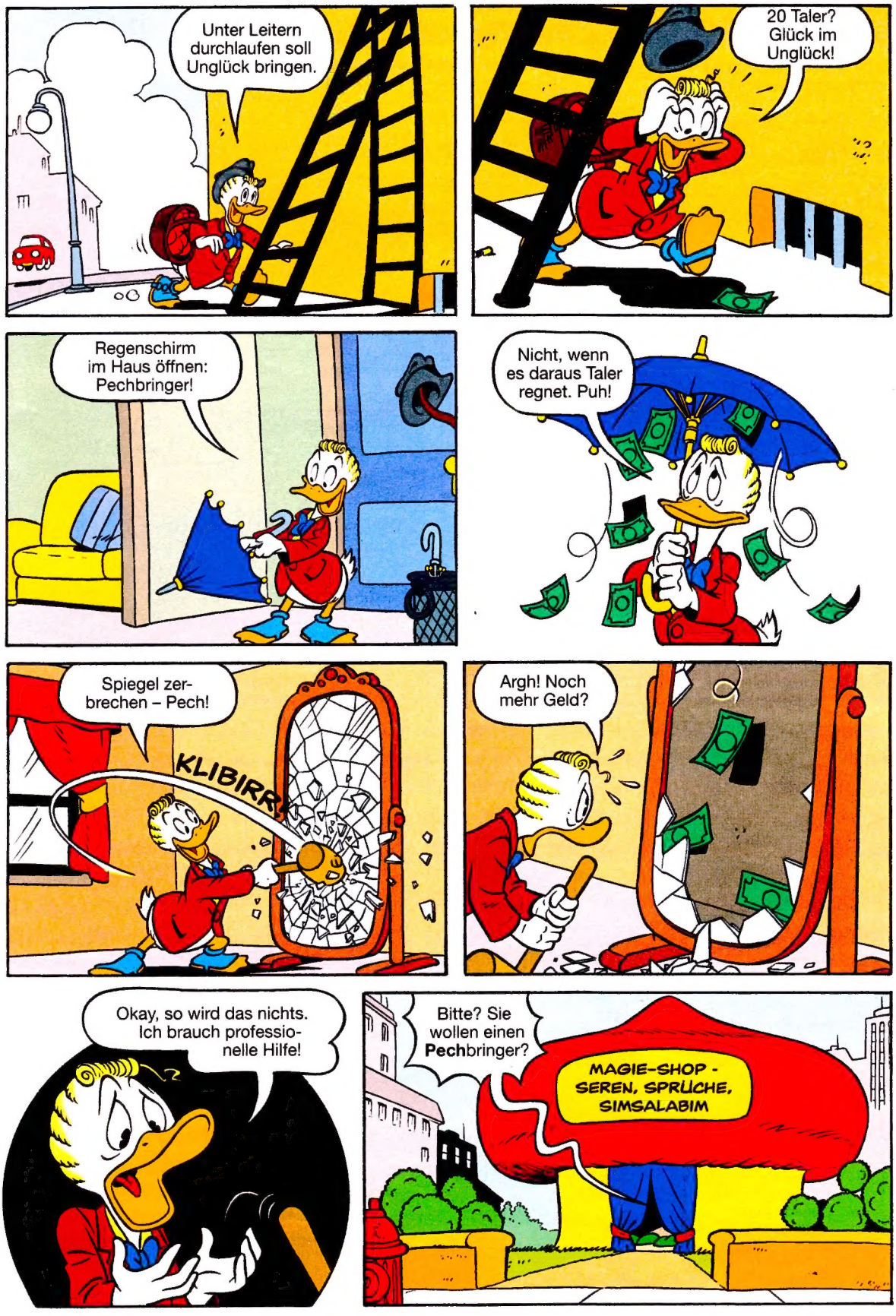

Na, glücklich genug für dich?
Ts, ts!
Grmpf!

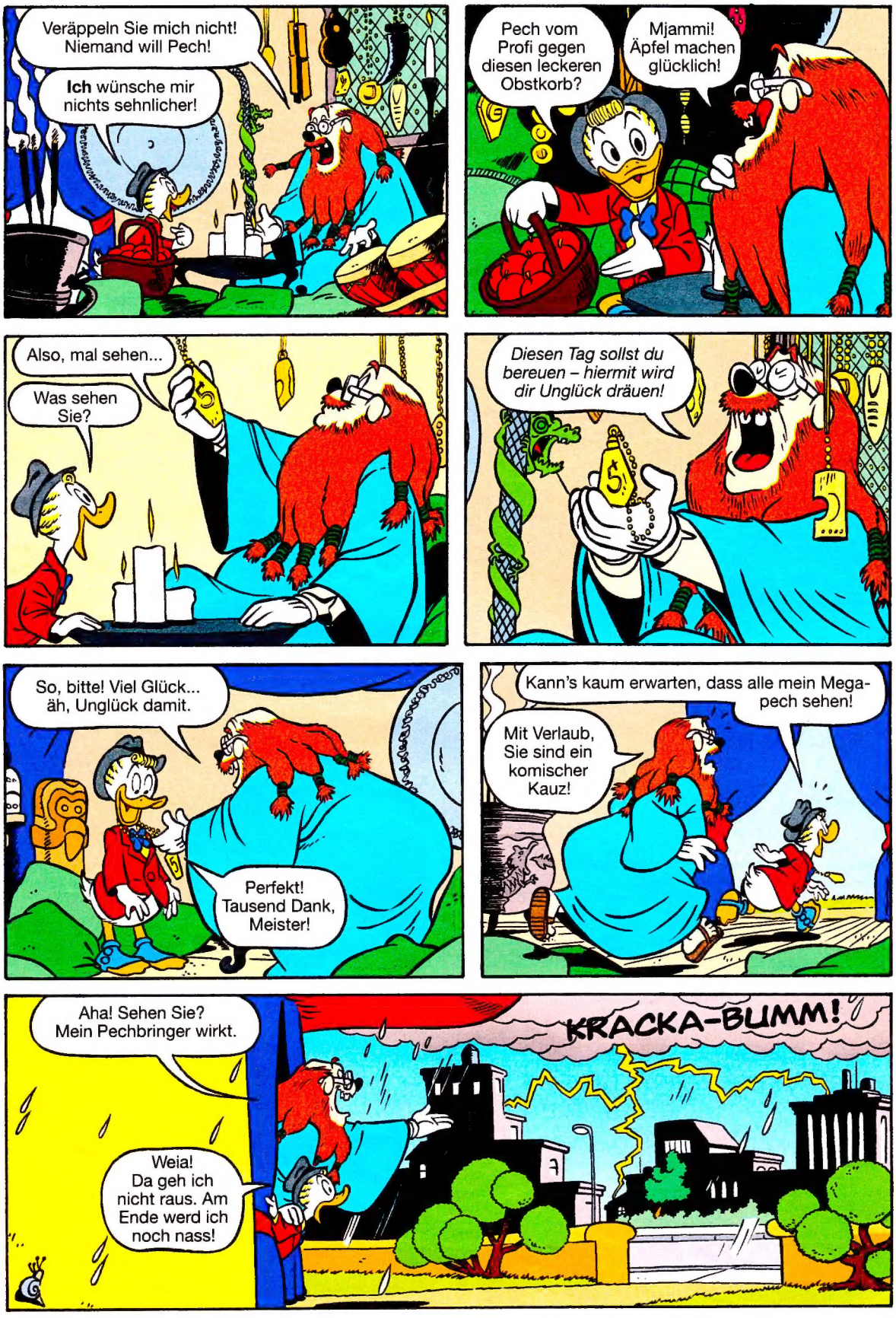

Ich kann's doch nicht abstellen!

Oder doch?

Killerbienen? Der Ärmste!
So ein Pech!
Eine Party muntert ihn sicher auf.
BSSSSSS!

Euch zeig ich, was Pech ist! Mit meinem Glück kein Problem.

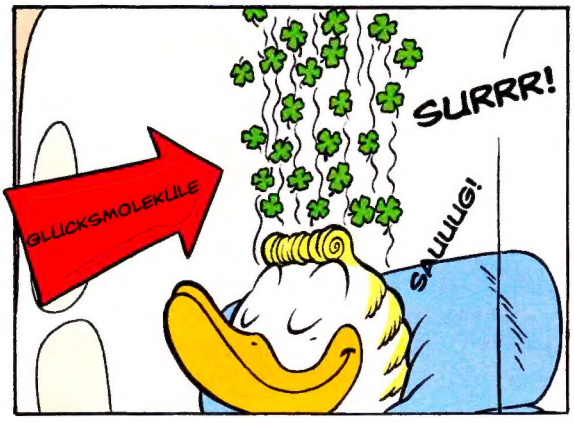

Unter Leitern durchlaufen soll Unglück bringen.
20 Taler? Glück im Unglück!
Regenschirm im Haus öffnen: Pechbringer!
Nicht, wenn es daraus Taler regnet. Puh!
Spiegel zerbrechen – Pech!
KLIBIRR!
Argh! Noch mehr Geld?
Okay, so wird das nichts. Ich brauch professionelle Hilfe!
Bitte? Sie wollen einen Pechbringer?
MAGIE-SHOP - SEREN, SPRÜCHE, SIMSALABIM

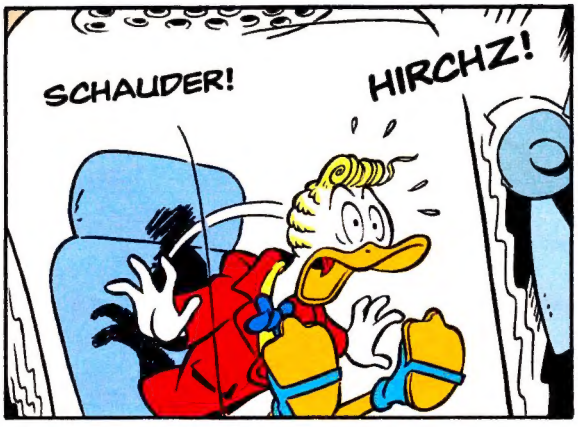

Veräppeln Sie mich nicht! Niemand will Pech!
Ich wünsche mir nichts sehnlicher!
Pech vom Profi gegen diesen leckeren Obstkorb?
Mjammi! Äpfel machen glücklich!
Also, mal sehen...
Was sehen Sie?
Diesen Tag sollst du bereuen – hiermit wird dir Unglück dräuen!
So, bitte! Viel Glück... äh, Unglück damit.
Perfekt! Tausend Dank, Meister!
Kann's kaum erwarten, dass alle mein Mega-pech sehen!
Mit Verlaub, Sie sind ein komischer Kauz!
Aha! Sehen Sie? Mein Pechbringer wirkt.
KRACKA-BUMM!
Weia! Da geh ich nicht raus. Am Ende werd ich noch nass!

Wollten Sie nun Pech oder nicht?
Pech schon, aber keine Lungenentzündung!
Aber gut! Besser, ich gewöhn mich an Unannehmlichkeiten.
Äh, war's das schon wieder mit Pech?
Für mich nicht!
He, Sie Betrüger! Ich will meine Äpfel wieder!
WAMM!
Oha, dem Unwetter entkommen? Sie Glücklicher!
Ja, ja. Ich Glücklicher.
Würden Sie mir einen Gefallen tun?
Nun, was schwebt Ihnen denn so vor?
Na was?
Und, kriegen Sie das hin?
Mal sehen...
DANIEL DÜSENTRIEB - ERFINDER - HOHER IQ, NIEDRIGE PREISE

Aber wieso wollen Sie denn Pech haben?
Jeder braucht mal etwas Abwechslung.

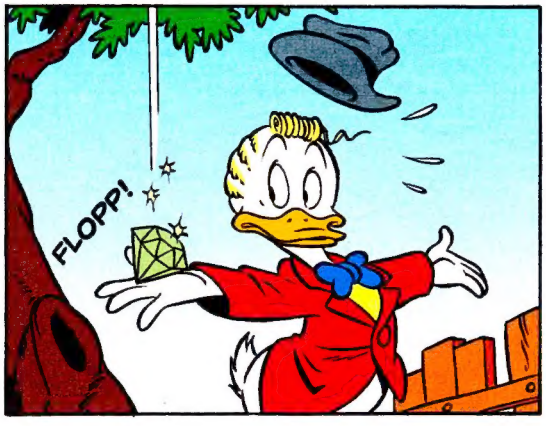
Also dann! Vorsichtig...
KLICK!


GLÜCKSMOLEKÜLE
SURRR!
SAUUUG!

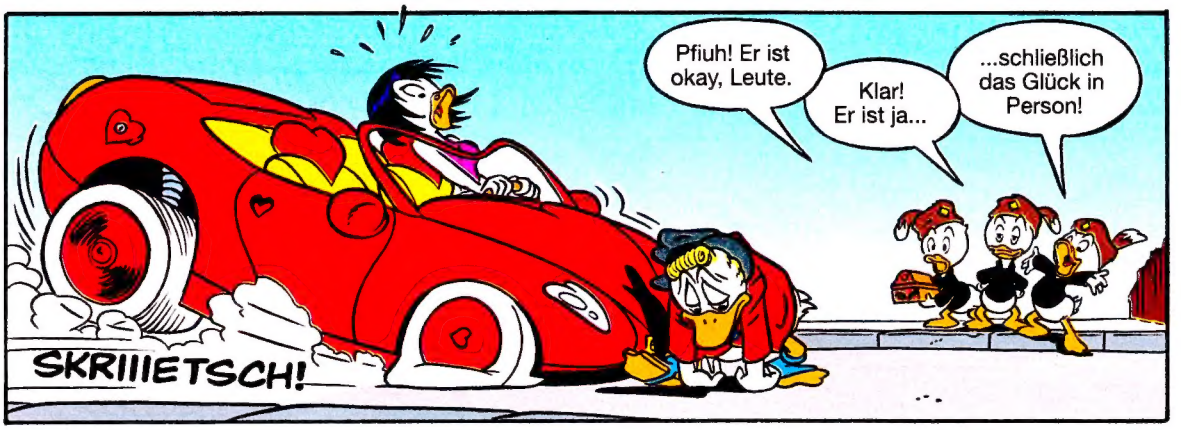

SCHAUDER!
HIRCHZ!

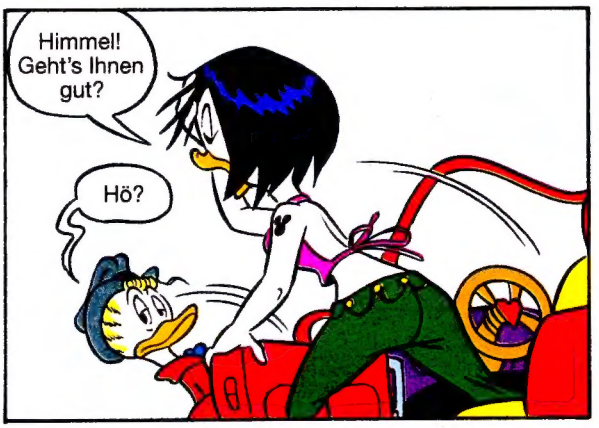
Na, wie fühlen Sie sich jetzt?
Wunderbar unglücklich!

Ah! Ein herrlicher Tag, um meine Pechsträhne zu starten!
Krah!

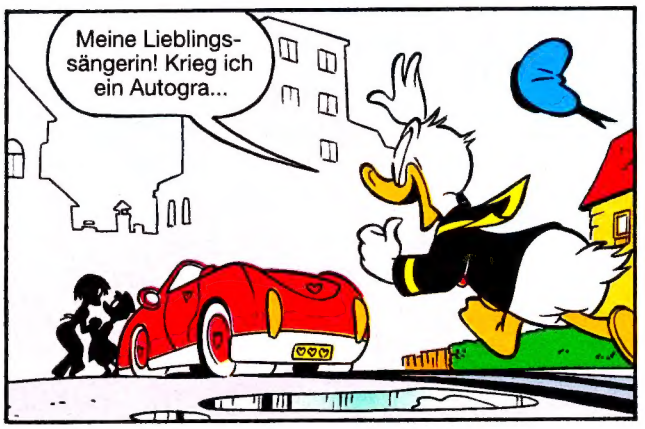

FLOPP!

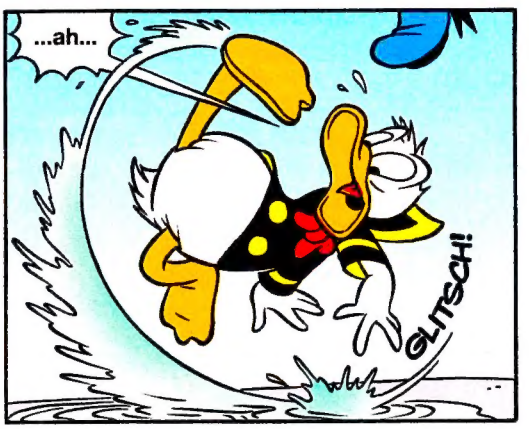
Sagenhaft! Ein Smaragd! So ein Glück!
Ja, toll. So ein Glück.
Ich hab's versucht, aber Ihr Glück ist einfach zu...
Ich weiß, ich weiß. Seufz!
Keiner hat mich lieb...
Nur kein Klagelied!
Du hast bei uns eine Kiste mit Bonbons gewonnen!
Neiiiiin! Bitte nicht!
Was?
Warum nur? Wieso immer ich, ich, ich?
Was hat er denn?
Vielleicht mag er ja keine Bonbons.
Onkel Gustav!
Pass auf!

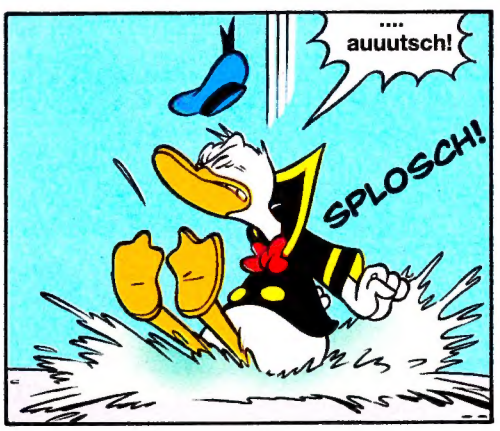

SKRIIIETSCH!
Pfiuh! Er ist okay, Leute.
Klar! Er ist ja...
...schließlich das Glück in Person!

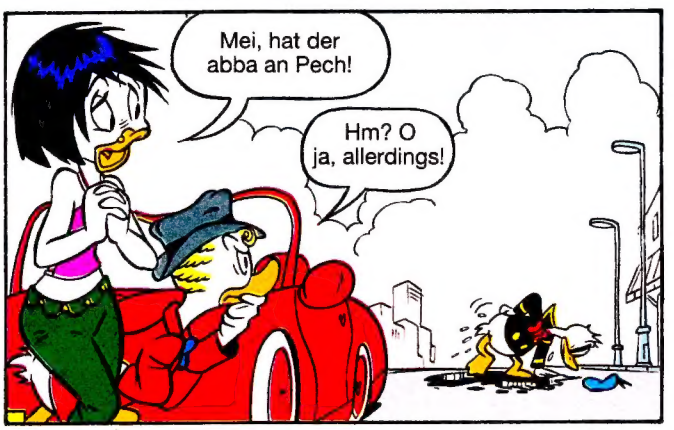

Himmel! Geht's Ihnen gut?
Hö?

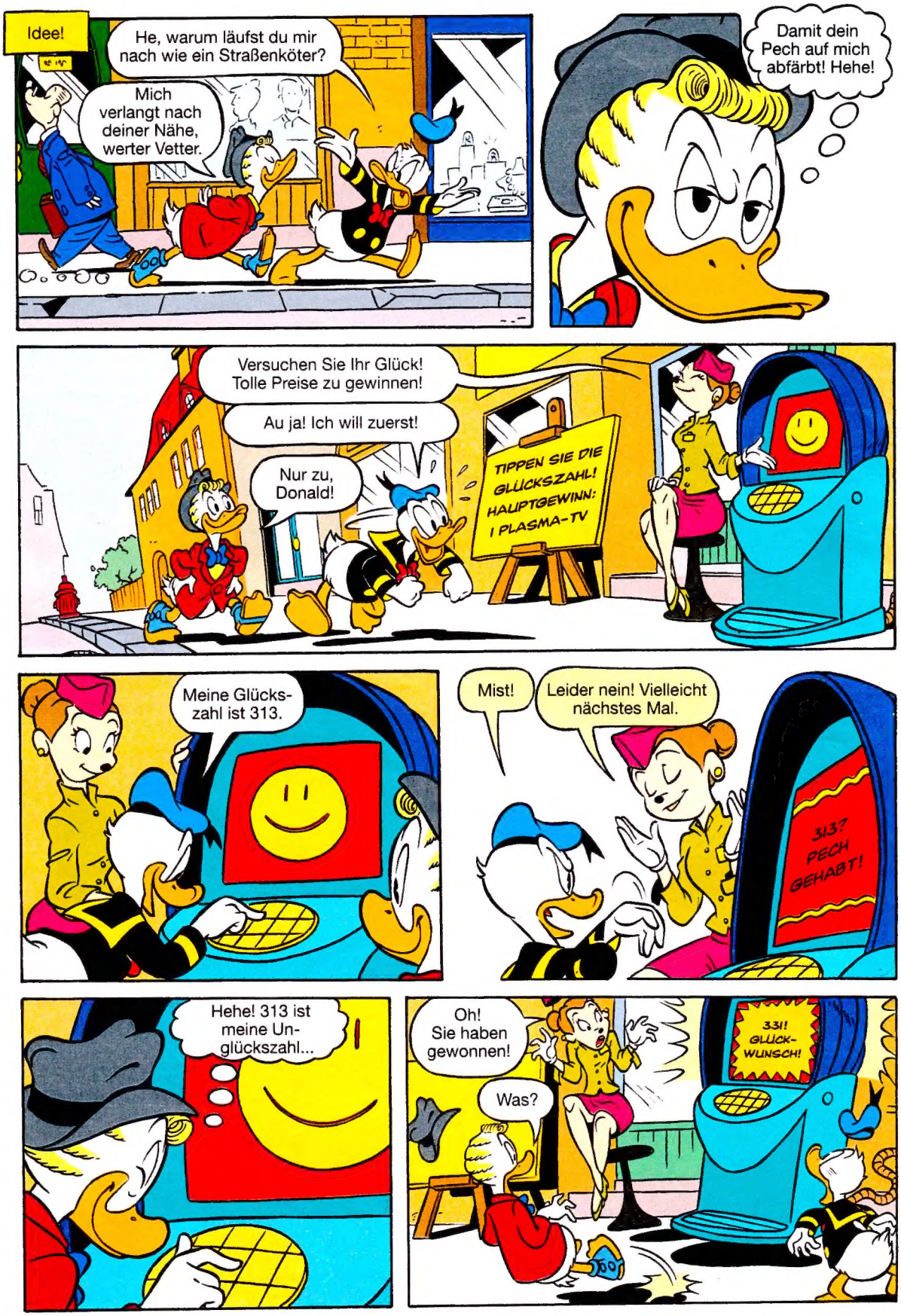
Ich hob net auf'passt! Kann ich Sie irgendwie...
Ich fass es nicht... **Tina Türmer!**

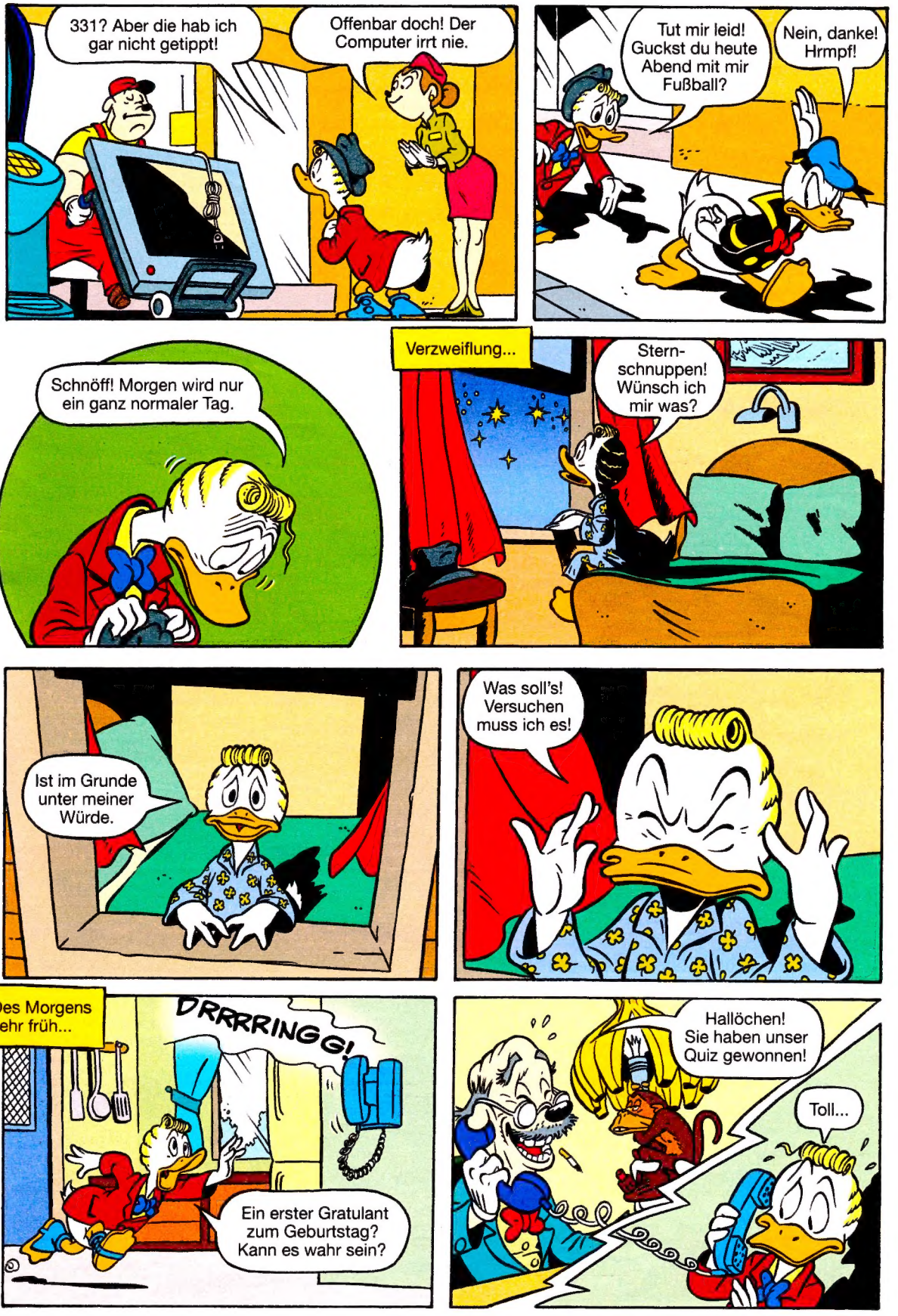

Meine Lieblingssängerin! Krieg ich ein Autogra...


...ah...
GLITSCH!

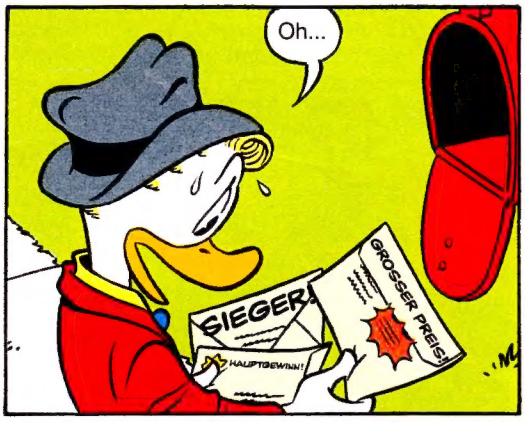

.... **auuutsch!**
SPLOSCH!


Mei, hat der abba an Pech!
Hm? O ja, allerdings!


Idee!
He, warum läufst du mir nach wie ein Straßenköter?
Mich verlangt nach deiner Nähe, werter Vetter.
Damit dein Pech auf mich abfärbt! Hehe!
Versuchen Sie Ihr Glück! Tolle Preise zu gewinnen!
Au ja! Ich will zuerst!
Nur zu, Donald!
TIPPEN SIE DIE GLÜCKSZAHL! HAUPTGEWINN: 1 PLASMA-TV
Meine Glückszahl ist 313.
Mist!
Leider nein! Vielleicht nächstes Mal.
313? PECH GEHABT!
Hehe! 313 ist meine Unglückszahl...
Oh! Sie haben gewonnen!
Was?
331! GLÜCKWUNSCH!

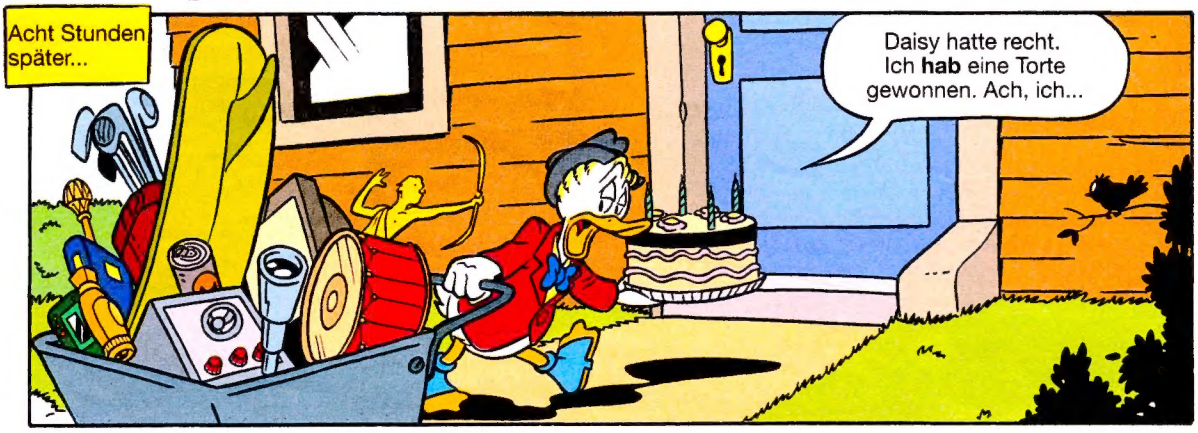

331? Aber die hab ich gar nicht getippt!
Offenbar doch! Der Computer irrt nie.
Tut mir leid! Guckst du heute Abend mit mir Fußball?
Nein, danke! Hrmpf!
Schnöff! Morgen wird nur ein ganz normaler Tag.
Verzweiflung...
Sternschnuppen! Wünsch ich mir was?
Ist im Grunde unter meiner Würde.
Was soll's! Versuchen muss ich es!
Des Morgens sehr früh...
DRRRRINGG!
Ein erster Gratulant zum Geburtstag? Kann es wahr sein?
Hallöchen! Sie haben unser Quiz gewonnen!
Toll...

Ha! Randvoll – mit Geburtstagskarten?
GUSTAV GANS


Oh...
SIEGER!
HAUPTGEWINN!
GROSSER PREIS!

Nur ein ganz normaler Tag.
GUSTAV GANS

Ich geh spazieren, das hebt die Laune.


Acht Stunden später...
Daisy hatte recht. Ich **hab** eine Torte gewonnen. Ach, ich...

...könnte heulen vor Glück.

Zum Geburtstag viel Glück, zum Geburtstag viel Glück...
FLATZ!

ALLES GUTE, GUSTAV!
I-ihr habt an meinen Geburtstag gedacht?
Natürlich, du Dummi!
Hast uns ja nachdrücklich dran erinnert.

Ist das schön, Verwandte wie euch zu...

Hoppla!

FLOFF!
Ich bin der glücklichste Mann der Welt!
Au! Fällt dir auch mal was Neues ein?
ENDE